

D R-875N SCHNELL INFO

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die SICHERHEITSHINWEISE in der Bedienungsanleitung aufmerksam durch!

Sehr geehrter Kunde,

Ihr Mikrowellengerät verfügt über zwei grundlegende Betriebsarten, Energiesparmodus und Uhrenmodus.

Im Energiesparmodus erscheint nichts in der Anzeige, wenn die Mikrowelle im Betrieb ist, während im Uhrenmodus die Uhrzeit angezeigt wird.

Bei Lieferung ist das Mikrowellengerät auf den Energiesparmodus voreingestellt, d. h. wenn sie es erstmals ans Netz anschließen, erscheint keine Anzeige auf dem digitalen Display.

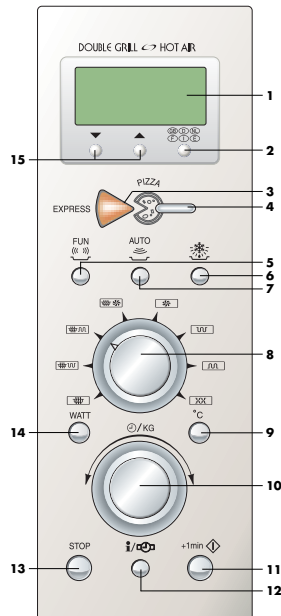
Sie können auf Wunsch den Uhrenmodus einstellen (siehe Seite 19 der Bedienungsanleitung). Durch Einstellen der Uhr wird der Energiesparmodus deaktiviert.

Betrieb der Mikrowelle im Energiesparmodus:

- Öffnen Sie die Tür des Geräts. Auf dem Display erscheint die Meldung "SELECT LANGUAGE" in 6 verschiedenen Sprachen.
- Stellen Sie die zu garende Speise in das Gerät.
- Schließen Sie die Tür und drücken Sie die **STOP**-Taste. Auf dem Display erscheint ". 0". HINWEIS: Die zu Beginn eingestellte Sprache ist Englisch. Sie können auf Wunsch eine andere Sprache wählen, indem Sie die **SPRACHEN**-Taste drücken und durch die verfügbaren Optionen gehen.
- Wählen Sie die richtige Betriebsart, indem Sie den Drehknopf für **BETRIEBSART** drehen, bis er auf das gewünschte Symbol zeigt.
- Wählen Sie die erforderliche Leistungsstufe (für Mikrowellenbetrieb) oder Temperatur (für Heißluftbetrieb) mithilfe der entsprechenden Tasten.
- Geben Sie die gewünschte Garzeit ein, indem Sie den **ZEIT/GEWICHTS**-Knopf entsprechend einstellen.
- Starten Sie den Betrieb, indem Sie die **+1min/START** \diamond -Taste drücken.
- Nehmen Sie die Speise aus dem Gerät, nachdem das akustische Signal ertönt ist.

Wenn Sie das Gerät im Energiesparmodus betreiben und länger als 3 Minuten nicht verwenden (d. h. die Tür schließen, die **STOP**-Taste drücken oder das Ende einer eingestellten Garzeit erreichen), ist die Mikrowelle erst wieder einsatzbereit, nachdem Sie die Tür öffnen und schließen.

D BEDIENFELD



- ANZEIGEN**
- SPRACHEN**-Taste
- EXPRESS PIZZA**-Taste
- PIZZA**-Taste
- FUN MENUS**-Taste
- AUFTAU-AUTOMATIK**-Taste
- GAR-AUTOMATIK**-Taste
- Drehknopf für die Wahl der **BETRIEBSART**
 - für Mikrowelle
 - für Mikrowelle mit GRILL OBEN
 - für Mikrowelle mit GRILL UNTEN
 - für Mikrowelle mit HEISSLUFT
 - für HEISSLUFT
 - für GRILL OBEN
 - für GRILL UNTEN
 - für GRILL OBEN & UNTEN
- HEISSLUFT** ($^{\circ}$ C)-Taste
- ZEIT/GEWICHTS**-Knopf
- +1min/START** \diamond -Taste
- INFO/UHR**-Taste
- STOP**-Taste
- MIKROWELLEN-LEISTUNGSSTUFEN**-Taste
- KÜRZER/LÄNGER**-Tasten

DEUTSCH

DK R-875N HURTIG START

Læs **SIKKERHEDSADVARSLERNE** i vejledningen, før ovnen tages i brug!

Kære kunde,

Din ovn har to betjeningsfunktioner, energisparefunktionen og indstilling af ur.

Forskellen på dem er, at når du ikke bruger ovnen, vises der ikke noget på det digitale display i energisparefunktionen, hvorimod tiden vises, når uret er indstillet.

Ovnen leveres med forindstillet energisparefunktion. Når du slutter ovnen til første gang, vises der derfor ikke noget på det digitale display.

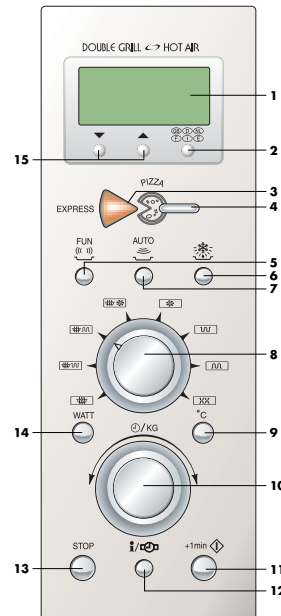
Du kan skifte til indstilling af ur, hvis du foretrækker det (se side 75 i betjeningsvejledningen). Hvis du indstiller uret, virker energisparefunktionen ikke.

Betjening af ovnen i energisparefunktionen:

- Åbn døren. Ovndisplayet viser "SELECT LANGUAGE" (VÆLG SPROG) på 6 sprog.
- Sæt den mad, der skal tilberedes, i ovnen.
- Luk døren, og tryk på **STOP**-knappen. Displayet viser ". 0". BEMÆRK: Ovnen er indstillet til engelsk. Du kan skifte til et andet sprog ved at trykke på **SPROG**-knappen, indtil du finder det ønskede sprog.
- Vælg tilberedningsmetode ved at dreje vælgeren for **TILBEREDNINGSMETODE**, indtil den peger på det ønskede symbol.
- Vælg den ønskede effekt (mikrobølgeovn) eller temperatur (varmestrømning) vha. ovenns knapper.
- Vælg den ønskede tilberedningstid ved at dreje knappen **TID/VÆGT**.
- Start ovnen ved at trykke på knappen **+1min/START** \diamond .
- Tag maden ud af ovnen, når lydsignalet lyder.

Hvis du ikke bruger ovnen i 3 minutter eller mere i energisparefunktionen (dvs. lukker døren, trykker på **STOP**-tasten, eller maden er færdig) vil du ikke kunne betjene ovnen, før du åbner og lukker ovndøren.

DK KONTROLPANEL



- DIGITALT DISPLAY**
- Knappen **SPROG**
- Knappen **EXPRESS PIZZA**
- Knappen **PIZZA**
- Knappen **FUN MENUS**
- Knappen **AUTOMATISK OPTØNING**
- Knappen **AUTOMATISK TILBEREDNING**
- Vælger for **TILBEREDNINGSMETODE**
 - for mikroovn
 - for mikroovn med GRILL FOROVEN
 - for mikroovn med GRILL FORNEDEN
 - for mikroovn med VARMESTRØMNING
 - for VARMESTRØMNING
 - for GRILL FOROVEN
 - for GRILL FORNEDEN
 - for GRILL FOROVEN OG FORNEDEN
- VARMESTRØMNING** ($^{\circ}$ C)
- TID/VÆGT**
- Knappen **+1min/START** \diamond
- Knappen **INFO/UR**
- Knappen **STOP**
- Knappen **WATT**
- Knappen **MINDRE/MERE**

DANSK

N R-875N HURTIGGUIDE

Les **VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER** i bruksanvisningen før du tar ovnen i bruk!

Kjære kunde,

Mikrobølgeovnen din har to hovedinnstillinger, energisparemodus og klokkeinnstilling.

Forskjellen mellom dem er at når du ikke bruker ovnen vil ingenting bli vist i tekstvinduet hvis energisparemodus er valgt, mens klokkeslettet vil bli vist hvis klokkeinnstilling er valgt.

Ovnen leveres innstilt på energisparemodus, slik at ingenting blir vist i tekstvinduet når du setter støpselet i kontakten.

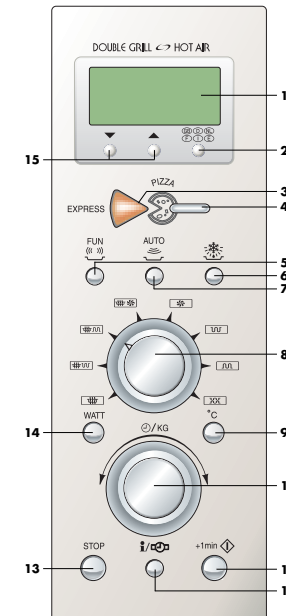
Hvis du ønsker å skifte til klokkeinnstilling, følg instruksene på side 133 i bruksanvisningen. Hvis du stiller klokken, vil ovnen gå ut av energisparemodus.

Å bruke ovnen i energisparemodus:

- Åpne ovnsdøren. Teksten "SELECT LANGUAGE" (VELGE SPRÅK) blir vist på 6 forskjellige språk.
- Plasser matretten i ovnen.
- Lukk ovnsdøren og trykk på **STOP**-knappen. Tekstvinduet viser ". 0". MERK: Ovnen leveres med engelsk som innstilt språk. For å skifte språk, trykker du på **SPRÅK**-knappen til det språket du ønsker blir vist.
- Velg innstilling ved å dreie bryteren for **INNSTILLING** til den peker på det ønskede symbolet.
- Velg effektivnivå (for bruk med mikrobølger) eller temperatur (for bruk med varmluft) med de aktuelle knappene.
- Velg ønsket koketid ved å dreie på bryteren for **KOKETID/VEKT**.
- Start kokingen ved å trykke på knappen **+1min/START** \diamond .
- Det kommer et lydsignal når tilberedningen er ferdig.

Hvis energisparemodus er valgt, og du ikke har betjent ovnen på 3 minutter eller mer (dvs. åpnet døren, trykket på **STOP**-knappen eller avsluttet tilberedningen) vil du ikke kunne betjene ovnen før du har åpnet og lukket ovnsdøren.

N KONTROLPANEL



- DIGITALT TEKSTVINDU**
- SPRÅK**-knapp
- EKSPRESS PIZZA**-knapp
- PIZZA**-knapp
- MOROMENY**-knapp
- AUTOMATISK TINING**-knapp
- AUTOMATISK KOKING**-knapp
- INNSTILLING**-bryter
 - for mikrobølger
 - for mikrobølger og OVERGRILL
 - for mikrobølger og UNDERGRILL
 - for mikrobølger og VARMLUFT
 - for VARMLUFT
 - for OVERGRILL
 - for UNDERGRILL
 - for OVERGRILL og UNDERGRILL
- VARMLUFT**-knapp ($^{\circ}$ C)
- TID/VEKT**-bryter
- Knappen **+1min/START** \diamond -knapp
- Knappen **INFO/KLOKKE**-knapp
- Knappen **STOP**-knapp
- Knappen **MIKROBØLGEEFFEKT**-knapp
- Knappen **MINDRE/MER**-knapper

NORSK

F R-875N PIKAOPAS

Lue **TURVAOHJEET** käyttöoppaasta ennen laitteen käyttöä!

Hyvä asiakkaamme,

Uunissa on kaksi toimintatilaa: virransäätötila ja kellonasetustila. Näiden tilojen välinen ero on siinä, että kun uunia ei käytetä, virransäätötilassa digitaalisessa näytössä ei näy mitään ja kellonasetustilassa näytössä näkyy aika.

Mikroaaltouuni on asettu valmiiksi virransäätötilaan, joten kun uunin virta kytketään ensimmäistä kertaa, digitaalisessa näytössä ei näy mitään.

Voit halutessasi vaihtaa kellonasetustilaan, katso käyttöohjeen sivua 191.

Jos päätät asettaa kellon toimimaan, virransäätötila ei toimi.

Virransäätötila ei ole toiminnassa, jos vaihdetaan kellonasetukseen.

Uunin käyttö virransäätötilassa:

1. Avaa uunin ovi. Näytössä näkyy nyt "VALITSE KÄYTTÖKIELI" kuudella eri kielellä.
2. Laita ruoka uuniin kypsentämistä varten.

3. Sulje ovi ja paina **STOP**-painiketta. Näytössä näkyy ". 0".

HUOM. Tehtaalla valittu kieli on englannin kieli. Voit vaihtaa käyttökielen haluamaasi selaamalla vaihtoehtoja ja painamalla **KÄYTTÖKIELI**-painiketta.

4. Aseta toimintatila pyörittämällä **TOIMINTA**-valitsinta, kunnes se osoittaa oikeaa symbolia.

5. Valitse tarvittava mikroaaltoteho (mikroaaltokypsennyksessä) tai tarvittava lämpötila (kiertoilmakypsennyksessä) asianomaisilla painikkeilla.

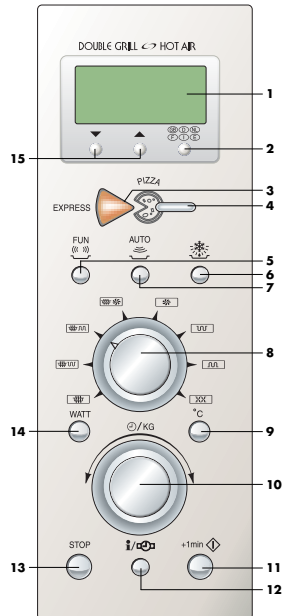
6. Syötä vaadittu kypsennysaika **AIKA/PAINO**-valitsinta.

7. Käynnistä kypsennys painamalla **+1min/KÄYNNISTÄ** \diamond -painiketta.

8. Ota ruoka pois uunista, kun kuulet äänimerkin.

Jos et virransäätötilassa käytä uunia 3 minuuttin tai pidempään (esim. et sulje ovea, paina **STOP**-näppäintä tai lopeta kypsentämistä), et pysty käyttämään uunia ennen kuin avaat ja suljet uunin oven.

F KÄYTTÖPAINIKENEELI



1 DIGITAALINEN NÄYTTÖ

2 KÄYTTÖKIELI-painike

3 EXPRESS PIZZA-painike

4 PIZZA-painike

5 FUNRUOKAOHJE-painike

6 AUTOMAATTISULATUS-painike

7 AUTOMAATTIKYSPENNYS-painike

8 TOIMINTA-valitsin

mikroaaltokypsennys

mikroaaltokypsennys ja YLÄGRILLI

mikroaaltokypsennys ja ALAGRILLI

mikroaaltokypsennys ja KIERTOILMA

KIERTOILMA

YLÄGRILLI

ALAGRILLI

YLÄ- JA ALAGRILLIT

9 KIERTOILMA (°C)-painike

10 AIKA/PAINO-valitsin

11 +1min/KÄYNNISTYS \diamond -painike

12 INFO/KELLO-painike

13 STOP-painike

14 MIKROAALTOTEHON-painike

15 VÄHEMMÄN/ENEMMÄN-painikkeet

SUOMI

S R-875N SNABBGUIDE

Läs **SÄKERHETSVARNINGARNA** i handboken innan du använder ugnen!

Bästa kund,

Din ugn har två driftslägen, energisparläge och klockläge.

Skillnaden mellan dessa lägen är att teckenfönstret kommer att vara tomt när du inte använder ugnen, om energisparläget är inställt. I klockläget visas tiden i teckenfönstret.

Ugnen levereras med förinställt energisparläge. När du sätter i stickkontakten i vägguttaget första gången syns därför ingenting i det digitala teckenfönstret.

Du kan ändra till klockläge om du vill. Se sidan 249 i bruksanvisningen.

Om du ställer in klockan, fungerar energisparläget inte.

Så här använder du ugnen i energisparläge:

1. Öppna luckan. "VÄJ SPRÅK" visas på 6 språk i teckenfönstret.

2. Placera maten som ska tillagas i ugnen.

3. Stäng luckan och tryck på **STOPP**-knappen. I teckenfönstret visas ". 0".

OBS: Vid leveransen är engelska inställt som språk. Ändra till ditt språk genom att trycka på **SPRÅK**-knappen och gå igenom de tillgängliga alternativen.

4. Ställ in tillagningssläge genom att vrida på **FUNKTIONS**-Väljaren tills den pekar på önskad symbol.

5. Välj önskad effektnivå (för mikrovågstillagning) eller önskad temperatur (för varmluft) med respektive knappar.

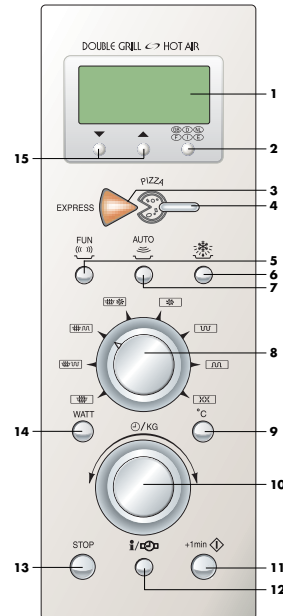
6. Ange önskad tillagningstid genom att vrida på **TID/VIKT**-vredet.

7. Starta tillagningen genom att trycka på **+1min/START** \diamond -knappen.

8. Ta ut maten ur ugnen när du hör ljudsignalen.

Om ugnen befinner sig i energisparläge och den inte har använts på 3 minuter eller mer (dvs. efter att du har stängt luckan, tryckt på **STOPP**-knappen eller efter att tillagningen är klar), måste du först öppna och sedan stänga ugnsluckan innan du kan använda ugnen igen.

S KONTROLLPANEL



1 DIGITALT TECKENFÖNSTER

2 SPRÅK-knapp

3 EXPRESS PIZZA-knapp

4 PIZZA-knapp

5 MELLANMÅLS-knapp

6 AUTOUPPTININGS-knapp

7 AUTOTILLAGNINGS-knapp

8 FUNKTIONSVÄLJARE

för mikrovågstillagning

för mikrovågstillagning med ÖVERGRILL

för mikrovågstillagning med UNDERGRILL

för mikrovågstillagning med VARMLUFT

för VARMLUFT

för ÖVERGRILL

för UNDERGRILL

för ÖVER- & UNDERGRILL

9 VARMLUFTS-knapp (°C)

10 TID/VIKT-vred

11 +1min/START \diamond -knapp

12 INFO/KLOCK-knapp

13 STOPP-knapp

14 MIKROVÅGS-knapp

15 PLUS/MINUS-knappar

SVENSKA

SHARP

R-875N

D MIKROWELLENGERÄT MIT GRILL OBEN UND UNTEN

DK MIKROBØLGEOVN MED ØVERSTE- OG NEDERSTE GRILL

N MIKROBØLGEOVN MED OVER- OG UNDERGRILL

F MIKROAALTOUNI, JOSSA YLÄ- JA ALAGRILL

S MIKROVÅGSUGN MED ÖVER- OCH UNDERGRILL

SCHNELL INFO

HURTIG START

HURTIGGUIDE

PIKAOPAS

SNABBGUIDE



TINS-A296URRO